

ART CASTELL D'ARO PLATJA D'ARO S'AGARÓ

CASTELL DE **BENEDORMIENS**
MASIA **BAS**
PARC DELS **ESTANYS**



CASTELL D'ARO CASTELL DE **BENEDORMIENS**

AJUNTAMENT DE CASTELL D'ARO, PLATJA D'ARO I S'AGARÓ

UNITAT DE CULTURA

972 816 192
CULTURA@PLATJADARO.COM
WWW.PLATJADARO.COM
@FEMPLATJADARO

Castell d'Aro · Platja d'Aro · S'Agaró
365 www.platjadaró.com



CAT

Les sales municipals d'art ocupen actualment les estances d'aquesta construcció medieval, origen de la vila i baluard de la Vall d'Aro, documentada des de l'any 1041. Se'n conserva la part més antiga, del segle XII, i d'ençà de 1983 és la seu de les principals exposicions al municipi. Conjuntament amb l'església i els carrers del nucli antic de Castell d'Aro, està catalogat com a Bé Cultural d'Interès Nacional.

ES

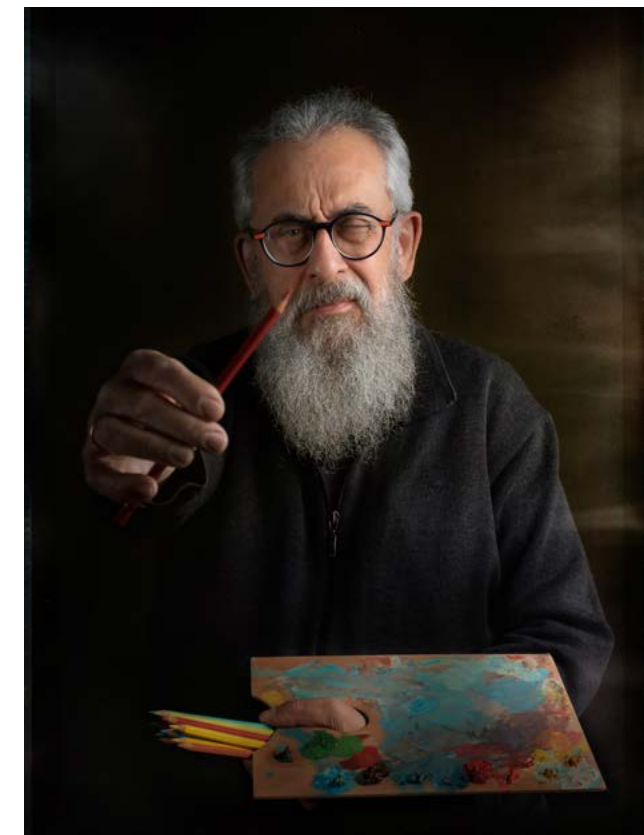
Las salas municipales de arte ocupan actualmente las estancias de esta construcción medieval, origen del pueblo y baluarte de la Vall d'Aro, documentada desde el año 1041. Se conserva la parte más antigua, del siglo XII y a partir de 1983 es la sede de las exposiciones en el municipio. Conjuntamente con la iglesia y las calles del casco antiguo de Castell d'Aro esta catalogada como Bien Cultural de Interés Nacional.

FR

Les salles municipales d'art occupent actuellement les pièces de cette construction médiévale, origine de la ville et bastion de la Vall d'Aro datant de l'an 1041. On en conserve la partie la plus ancienne du XIIe siècle et depuis 1983, c'est le siège des principales expositions dans la commune. De même que l'église et les rues de la vieille ville de Castell d'Aro, la bâtisse est classée Bien Culturel d'Intérêt National.

EN

The municipal art galleries currently occupy the rooms of this medieval construction, the origin of the town and stronghold of Vall d'Aro, documented since 1041. Here, the oldest part, dating from the 12th century, is conserved and since 1983, it has been the centre for the main exhibitions in the municipality. Together with the church and streets of Castell d'Aro old town, it is listed as a Cultural Asset of National Interest.



DIBUIX **CARLES PIQUERAS** DIBUIX-ARO

CASTELL D'ARO
CASTELL DE **BENEDORMIENS**

DEL **25 DE MAIG** AL **28 DE JULIOL**

ART CASTELL D'ARO
PLATJA D'ARO
S'AGARÓ

CASTELL DE **BENEDORMIENS**

DEL **25 DE MAIG** AL **28 DE JULIOL** DE 2024
DE **DIMARTS A DIVENDRES** - 18-21 H
CAPS DE SETMANA I FESTIUS - 11-13 H i 18-21 H

CARLES PIQUERAS

DIBUIX-ARO

Dels Alpino als Caran d'Ache

Encara conservo uns dibuixets que ma mare va fer emmarcar, copiats d'uns personatges populars de Walt Disney, fets amb els entranyables llapis Alpino. Vaig ser un infant feliç durant unes setmanes. Tant els materials com la tècnica eren minsos per a un menut de set o vuit anys, encara sense estudis ni coneixements artístics, però amb la il·lusió i el papalloneig a l'estómac a l'hora d'anar a dormir, esperant impacient el moment d'encetar el proper jorn per dibuix-aro tot.

Passats els anys, amb estudis reglats, recerques amb diferents tècniques i estils i un cert recorregut artístic, vaig trobar-me conreant uns acrílics d'estil abstracte que no m'emplenaven; la conclusió fou un atzucac sense sortida. Perdut, vaig decidir començar de nou des del principi, amb els oblidats llapis de colors, i avançar amb altres tècniques. No es va complir. Mai més no he utilitzat ni ceres, aquarel·les, acrílics, olis ni qualsevol altre material físic o digital. Tota la meua obra actual i de força anys enrere està realitzada amb els meravellosos llapis Luminance de la marca Caran d'Ache: per a mi els fórmula 1 del mercat.

Després de molts temps i un llarg viatge, aquest sexagenari que soc ara ha tornat a casa, a la casa d'aquell vailet del papalloneig al ventre que, sigui on sigui, se sentirà orgullós d'haver guanyat un deixeble. Pilar Giró, amiga i crítica d'art, té escrit que els llapis de color serien per a mi un element proper o semblant a la magdalena de Proust.

Carles Piqueras



25/05/24 - 28/07/24

DE MARTES A VIERNES · DU MARDI AU VENDREDI · TUESDAY TO FRIDAY

18-21 H

FINES DE SEMANA Y FESTIVOS · WEEK-ENDS ET JOURS FÉRIÉS · WEEKENDS AND PUBLIC HOLIDAYS

11-13 H · 18-21 H

ES

CARLES PIQUERAS

De los Alpino a los Caran d'Ache

Todavía conservo algunos dibujitos que mi madre hizo enmarcar, copiados de personajes populares de Walt Disney, hechos con los entrañables lápices Alpino. Fui un niño feliz durante algunas semanas. Tanto los materiales como la técnica eran escasos para un pequeño de siete u ocho años, todavía sin estudios ni conocimientos artísticos, pero con la ilusión y las mariposas en el estómago a la hora de irse a dormir, esperando impaciente el momento de empezar un nuevo día para dibujarlo todo.

FR

CARLES PIQUERAS

Des Alpino aux Caran d'Ache

Je garde encore quelques petits dessins que ma mère avait fait encadrer, copiés de personnages populaires de Walt Disney, réalisés avec les adorables crayons Alpino. Cela avait fait de moi un enfant heureux pendant quelques semaines. Les outils comme la technique étaient dérisoires chez ce petit garçon de sept ou huit ans, encore dépourvu d'études et de connaissances artistiques, mais plein d'espoir et tout excité au moment d'aller se coucher, en attendant, impatient, de commencer une nouvelle journée pour tout dessiner.

EN

CARLES PIQUERAS

From Alpino to Caran d'Ache

I still have some little drawings that my mother got framed. They were copies of some popular Walt Disney characters made with cherished Alpino coloured pencils. I was a happy boy for a few weeks. Both the materials and techniques were rather meagre for a seven or eight-year-old boy, still with no artistic education or knowledge, but with the excitement and butterflies in his tummy at bedtime, impatiently waiting for the moment to start drawing everything the next day.